

## 008 外国语学院

学科专业及研究方向	拟招生人数 (含推免人数)	初试科目	复试科目	加试科目	备注
050201 英语语言文学 01(全日制)英语语言学 02(全日制)英语国家文学 03(全日制)翻译学	11 (含推免生 1 人)	①101 思想政治理论 ②242 二外俄语 243 二外日语 244 二外德语 245 二外法语 ③618 英语综合(英语语言学基础、英美文学基础) ④820 英语实践	9032 英美概况	①翻译 ②阅读和写作	不招收跨专业考生,同等学力考生需要加试。 培养校区:长春
050202 俄语语言文学 01(全日制)俄语语言学 02(全日制)俄罗斯文学 03(全日制)俄语语言文化学 04(全日制)翻译学	2 (含推免生 1 人)	①101 思想政治理论 ②241 二外英语 243 二外日语 244 二外德语 ③619 俄语综合(俄语语言学基础、俄罗斯文学基础) ④821 俄语实践	9033 俄罗斯国情	①俄语实践语法 ②俄语阅读与写作	不招收跨专业考生,同等学力考生需要加试。 培养校区:长春
050205 日语语言文学 01(全日制)日语语言学 02(全日制)日本文学 03(全日制)日本文化	2	①101 思想政治理论 ②241 二外英语 242 二外俄语 244 二外德语 ③620 日语综合(日语语言学基础、日本文学基础) ④822 日语实践	9034 日本概况	①日语阅读基础 ②日语写作	不招收跨专业考生,同等学力考生需要加试。 培养校区:四平
050210 亚非语言文学 01(全日制)朝鲜语语言学 02(全日制)朝鲜/韩国文学	2	①101 思想政治理论 ②241 二外英语 242 二外俄语 243 二外日语 244 二外德语 ③621 朝鲜语综合(朝鲜语语言学基础、朝鲜/韩国文学基础) ④823 朝鲜语实践	9035 韩国文化	①翻译 ②阅读和写作	不招收跨专业考生,同等学力考生需要加试。 培养校区:四平
050211 外国语言学及应用语言学 01(全日制)应用语言学 02(全日制)英语教学论	2	①101 思想政治理论 ②242 二外俄语 243 二外日语 244 二外德语 245 二外法语 ③618 英语综合(英语语言学基础、英美文学基础) ④820 英语实践	9040 语言学	①翻译 ②阅读和写作	不招收跨专业考生,同等学力考生需要加试。 培养校区:四平
040102 课程与教学论 01(全日制)英语课程与教学论 02(全日制)俄语课程与教学论	2	①101 思想政治理论 ②01 方向: 201 英语一 02 方向: 202 俄语 ③614 教育学综合(教育学原理、中外教育史、教育科研方法)	01 方向: 9036 英语教学理论与实践 02 方向: 9037 俄语教学论	①翻译 ②阅读和写作	同等学力和跨专业考生需要加试。 培养校区:长春
045108 学科教学(英语) (教育硕士专业学位) 01(全日制)不区分研究方向	25	①101 思想政治理论 ②204 英语二 202 俄语 203 日语 ③333 教育综合(教育心理学、教育学原理、中国教育史和外国教育史) ④824 英语教学论	9036 英语教学理论与实践	①翻译 ②阅读和写作	不招收跨专业考生,同等学力考生需要加试。 全日制培养校区:长春 非全日制培养校区:四平
045108 学科教学(英语) (教育硕士专业学位) 02(非全日制)不区分研究方向	15				
翻译硕士(专业学位) 055101 英语笔译 00(全日制)不区分研究方向 055102 英语口语译 00(全日制)不区分研究方向	32	①101 思想政治理论 ②211 翻译硕士英语 ③357 英语翻译基础 ④448 汉语写作与百科知识	9038 英语实践、英汉互译	①英语国家概况 ②英语阅读与写作	同等学力和跨专业考生需要加试。 培养校区:长春
翻译硕士(专业学位) 055103 俄语笔译 00(全日制)不区分研究方向 055104 俄语口译 00(全日制)不区分研究方向	10	①101 思想政治理论 ②212 翻译硕士俄语 ③358 俄语翻译基础 ④448 汉语写作与百科知识	9039 俄语实践、俄汉互译	①俄语实践语法 ②俄语阅读与写作	不招收跨专业考生,同等学力考生需要加试。 培养校区:长春

## 008 外国语学院

### 初试参考书目;

1. 242: 《俄语》(1)、(2), 黑龙江大学俄语系, 外研社 2009 第二次修订。
2. 243: 《新世纪日本语教程》(初级、中级), 清华大学外语系编, 外研社。
3. 244: 《新编大学德语》(第二版) 1, 2 册, 主编朱建华、副主编陆伸, 外语教学与研究出版社。
4. 245: 《新大学法语》(第二版) 1、2 册, 总编 李志清, 高等教育出版社。
5. 618: ①《语言学教程》, 胡壮麟, 北京大学出版社(新版); ②《美国文学简史》(第三版), 常耀信, 南开大学出版社, 2016; ③《英国文学史及选读》, 王佩兰, 马茜主编, 东北师范大学出版社, 2006 年。
6. 820: 英语水平考试
7. 241: 《21 世纪大学英语(读写教程)》(修订版) 1-3 册, 复旦大学、上海交通大学主编, 复旦大学出版社、高等教育出版社出版, 2008。
8. 619: 《俄罗斯文学史》上、下册, 郑体武编, 上海外语教育出版社 2008. 6; 《现代俄语理论教程》, 肖连河主编, 吉林大学出版社, 2004。
9. 821: 《大学俄语(东方)》(新版) 5-6 册, 北京外国语大学俄语学院编著, 外语教育与研究出版社, 2012. 2。
10. 620: 《现代日语语言学概论》, 崔崑著, 外文出版社, 2009 年; 《日本文学简史》, 李先瑞著, 南开大学出版社, 2008 年。
11. 822: 《日语精读》, 宿久高、周异夫主编, 外语教学出版社, 2012 版。
12. 621: ①《韩国语概论》, <韩>李翊燮、李相亿、蔡琬著, 张光军、江波译, 世界图书出版公司, 2008 年; ②《朝鲜-韩国文学史》上、下, 张光军审订、金英今编著, 外语教学与研究出版社, 2010 年。
13. 823: 《延世韩国语》第 5-6 册, 延世大学韩国语学堂编著, 世界图书出版公司, 2014 年。
14. 614: ①《教育学》, 王道俊, 郭文安编写, 人民教育出版社, 2009 年第 6 版; ②《中国教育史》, 孙培青主编, 华东师范大学出版社, 2009 年第 3 版; ③《外国教育史教程》, 吴式颖主编, 人民教育出版社, 1999 年; ④《教育研究的原理与方法》, 杨晓微主编, 华东师范大学出版社, 2010 年第 2 版。
15. 824: 《英语教学法教程》(第二版), 王蔷主编, 高等教育出版社, 2006 年 5 月出版。
16. 333: 请考生参照全国教育指导委员会编制的全日制教育硕士考试大纲备考。我校将依据大纲进行命题, 不再另行制定参考书目。
17. 翻译硕士(专业学位)考试大纲(考试指导性意见)由全国翻译专业学位研究生教育指导委员会指定, 请考生关注其网站 <http://cnti.gdufs.edu.cn>。

### 复试参考书目:

1. 9032: 《英美概况》(上下册), 张奎武, 吉林科技出版社 2008 年第 4 版。
2. 9033: 《俄罗斯地理》(2005 年)。  
《俄罗斯历史》(2006 年) 李英男、戴桂菊, 外语教学与研究出版社。
3. 9034: 《日本》, 大森和夫、大森弘子, 外语教学与研究出版社, 2013 年。
4. 9035: 《韩国概况》, 林从纲主编, 大连理工大学出版社, 2005 年。
5. 9036: 《语言课堂中的教与学》Tricia Hedge 著, 上海外语教育出版社, 2002 年。
6. 9037: 《俄语教育理论与实践》, 高凤兰著, 东北师范大学出版社 2003 版。
7. 9038: 《英汉翻译教程》, 杨士焯, 北京大学出版社, 2007 年。
8. 9039: ①《大学俄语(东方)》(新版) 5-6 册, 北京外国语大学俄语学院编著, 外语教育与研究出版社, 2012 年。  
②《俄译汉教程(上下)》(修订本), 蔡毅编, 外研社 2006。
9. 9040: 《语言学教程》, 胡壮麟, 北京大学出版社(新版)。

**加试参考书目：**

1. **英语翻译、阅读和写作：**《英汉翻译教程》，杨士焯，北京大学出版社，2007年；《英语泛读教程》（1-4册），刘乃银，2011年，高等教育出版社；《英语写作手册》（英文版）（第三版），丁往道，2009年7月，外语教育与研究出版社。
2. **俄语实践语法：**《俄语实用语法》，周春祥，上海译文出版社，2009.10。
3. **俄语阅读与写作：**《俄语专业阅读教程1》，史铁强主编，高等教育出版社，2011年；《俄语写作教程》1、2册，吴克礼等编，上海外语教育出版社，2011年。
4. **日语阅读基础：**《新编日语泛读》，王秀文等著，外语教学与研究出版社2006年。
5. **日语写作：**《日语写作教程》，于日平著，高等教育出版社2004年。
6. **韩语翻译：**《汉朝朝汉翻译基础》，金永寿、全华民编，延边大学出版社，2008年。
7. **韩语阅读和写作：**연세대학교어학당, <한국어읽기(5)>, 연세대학출판사, 2010年。（延世大学语学堂，《韩国语阅读<5>》，延世大学出版社，2010年。
8. **俄语翻译：**《大学俄语（东方）》（新版）5-6册，北京外国语大学俄语学院编著，外语教育与研究出版社，2012年。
9. **俄语阅读和写作：**《俄译汉教程（上下）》（修订本），蔡毅编，外研社2006年。
10. **英语国家概况、英语阅读与写作：**《英语国家社会与文化》，梅仁毅，外语教学与研究出版社，2010年；《英语读译教程》，陶友兰，外语教学与研究出版社，2011年。
11. **俄语实践语法：**《俄语实用语法》，周春祥，上海译文出版社，2009年。
12. **俄语阅读与写作：**《俄语专业阅读教程1.2》，史铁强主编，高等教育出版社，2011年；《俄语写作教程》1、2册，吴克礼等编，上海外语教育出版社，2011年。
13. **翻译、阅读和写作：**①《英汉翻译教程》，杨士焯，北京大学出版社，2007年；②《英语泛读教程》（1-4册），刘乃银，2011年，高等教育出版社；③《英语写作手册》（英文版）（第三版），丁往道，2009年7月，外语教育与研究出版社。

**注：实际招生计划数以教育部正式下达为准，接收推免生人数以推免系统确认录取为准。**